

Aneks nr 1

Uchwała 6/2021/2022 z dnia 8 grudnia 2021

Ogólne kryteria oceniania uczniów przybywających z zagranicy - obcokrajowcy

1. W szkole obowiązują następujące sposoby oceniania dla uczniów przybywających z zagranicy – obcokrajowców z przedmiotów humanistycznych:
 - a) Ocena 6
Otrzymuje uczeń, który opanował w stopniu bardzo dobrym treści podstawy programowej w danej klasie. Samodzielnie i twórczo rozwija własne uzdolnienia, zainteresowania, pokonuje bariery językowe, posługuje się zdobytymi wiadomościami w rozwiązywaniu problemów teoretycznych lub praktycznych z programu danej klasy, jest aktywny, chętnie bierze udział w zajęciach dodatkowych;
 - b) Ocena 5
Otrzymuje uczeń, który w stopniu dobrym i bardzo dobrym opanował wiadomości i umiejętności określone programem nauczania w danej klasie oraz sprawnie posługuje się zdobytymi wiadomościami, rozwiązuje samodzielnie problemy teoretyczne i praktyczne ujęte programem nauczania, potrafi zastosować posiadaną wiedzę do rozwiązywania zadań i problemów w nowych sytuacjach, korzystając ze słownika lub translatora;
 - c) Ocena 4
Otrzymuje uczeń, który w stopniu dostatecznym opanował wiadomości i umiejętności określone programem danej klasy, poprawnie stosuje wiadomości, rozwiązuje (wykonuje) z niewielką pomocą nauczyciela typowe zadania teoretyczne lub praktyczne;
 - d) Ocena 3
Otrzymuje uczeń, który ma trudności w opanowaniu podstawowych wiadomości i umiejętności, ale trudności te nie przekreślają możliwości uzyskania przez ucznia podstawowej wiedzy w ciągu dalszej nauki. Rozwiązuje zadania teoretyczne i praktyczne typowe – o niewielkim stopniu trudności; korzystając ze słownika/translatora i pomocy nauczyciela;
 - e) Ocena 2
Otrzymuje uczeń, opanował konieczne wiadomości i umiejętności określone programem nauczania w danej klasie i z dużą pomocą nauczyciela rozwiązuje zadania o niewielkim stopniu trudności;
 - f) Ocena 1
Otrzymuje uczeń, który pomimo dużej pomocy nauczyciela nie opanował koniecznych wiadomości i umiejętności określonych programem nauczania w danej klasie oraz nie rozwiązuje (wykonuje) zadań o niewielkim stopniu trudności.

2. W szkole obowiązują następujące sposoby oceniania dla uczniów przybywających z zagranicy – obcokrajowców z przedmiotów ścisłych:
- a) Ocena 6
Otrzymuje uczeń, który opanował w stopniu bardzo dobrym treści podstawy programowej w danej klasie. Samodzielnie i twórczo rozwija własne uzdolnienia, zainteresowania, pokonuje bariery językowe, posługuje się zdobytymi wiadomościami w rozwiązywaniu problemów teoretycznych lub praktycznych z programu danej klasy, rozwiązuje zadania tekstowe o podniesionym stopniu trudności, jest aktywny oraz chętnie bierze udział w lekcjach.
 - b) Ocena 5
Otrzymuje uczeń, który w stopniu dobrym i bardzo dobrym opanował wiadomości i umiejętności określone programem nauczania w danej klasie oraz sprawnie posługuje się zdobytymi wiadomościami, rozwiązuje samodzielnie problemy teoretyczne i praktyczne ujęte programem nauczania, korzystając ze słownika potrafi zastosować posiadaną wiedzę do rozwiązywania zadań i problemów w nowych sytuacjach.
 - c) Ocena 4
Otrzymuje uczeń, który w stopniu dostatecznym opanował wiadomości i umiejętności określone programem danej klasy, poprawnie posługuje się zdobytymi wiadomościami, z niewielką pomocą nauczyciela rozwiązuje typowe zadania teoretyczne lub praktyczne, korzystając ze słownika lub translatora uczeń potrafi rozwiązywać proste zadania tekstowe.
 - d) Ocena 3
Otrzymuje uczeń, który ma trudności w opanowaniu podstawowych wiadomości i umiejętności ale trudności te nie przekreślają możliwości uzyskania przez ucznia podstawowej wiedzy w ciągu dalszej nauki. Z pomocą nauczyciela oraz słownika lub translatora uczeń potrafi rozwiązać zadania teoretyczne i praktyczne typowe – o niewielkim stopniu trudności.
 - e) Ocena 2
Otrzymuje uczeń, który ma spore trudności w opanowaniu podstawowych wiadomości i umiejętności ale trudności te nie przekreślają możliwości uzyskania przez ucznia podstawowej wiedzy w ciągu kolejnych lat nauki. Z pomocą nauczyciela oraz słownika lub translatora uczeń potrafi rozwiązać zadania o niewielkim stopniu trudności (głównie zadania obliczeniowe, bez zadań tekstowych o dłuższej treści).
 - f) Ocena 1
Otrzymuje uczeń, który pomimo dużej pomocy nauczyciela nie opanował koniecznych wiadomości i umiejętności określonych programem nauczania w danej klasie oraz nie rozwiązuje zadań o niewielkim stopniu trudności nawet z pomocą słownika lub translatora.

Dostosowanie kryteriów oceniania dla obcokrajowców w klasach IV – VIII z poszczególnych przedmiotów

Język polski

1. Umożliwienie uczniowi wykazania się wiedzą i umiejętnościami z danego tematu poprzez dostosowanie metod pracy do jego możliwości językowych, np. zapis graficzny, wykonywanie plakatów, notatek graficznych itp.
2. Stosowanie języka instrukcji w komunikacji z uczniem, np. Ułóż..., Podkreśl..., Kim jest bohater ?
3. Unikanie rozbudowanych poleceń, zdań złożonych, wyrazów trudnych dla ucznia.
4. Udzielanie dodatkowych wskazówek podczas pracy z lekturą – umożliwienie dostępu do prostych streszczeń i materiałów.
5. W kryteriach oceniania uwzględnienie wartości dodanej – wkładu pracy i postępów ucznia.
6. Dostosowanie sprawdzianów i kartkówek – mniejsza ilość zadań lub wydłużenie czasu pracy, zapewnienie dodatkowych terminów.

Historia, WOS

1. Przygotowywać krótkie, jasne i proste streszczenia realizowanych tematów lekcyjnych lub wskazywać miejsca, gdzie takie streszczenia znaleźć.
2. Dzielić materiał do nauczania na mniejsze partie.
3. Wydłużać czas pracy ucznia.
4. W wypowiedziach ustnych akceptować każdą prawidłową odpowiedź ucznia świadczącą o zrozumieniu zagadnienia (nawet jednozdaniową czy błędną gramatycznie).
5. W wypowiedziach pisemnych akceptować wypowiedzi z błędami językowymi oraz ortograficznymi.
6. Kierować do ucznia proste, krótkie, jasne komunikaty.
7. Dzielić polecenia na krótkie sekwencje i upewniać się co do ich zrozumienia.
8. Umożliwić korzystanie w czasie lekcji ze słownika dwujęzycznego.
9. Nie wymagać czytania obszernych tekstów na forum klasy.
10. Nie oceniać umiejętności gramatycznych, ortograficznych.
11. Przy ocenianiu doceniać wysiłek i wkład pracy ucznia.

Język angielski

1. Tolerowanie niewyraźnego pisma, powolnego tempa pracy.
2. Wydłużanie czasu na opracowanie nowego materiału.
3. Stosowanie dodatkowych pytań pomocniczych, naprowadzających, sprawdzających.
4. Stosowanie dużej liczby wzmocnień pozytywnych.
5. Tolerowanie przestawiania i opuszczania liter, mylenia liter i wyrazów o podobieństwie graficznym.
6. Tolerowanie wadliwego odczytywania wyrazów lub opuszczania końcówek.
7. Dostosowanie sprawdzania wiadomości i umiejętności w formie testu z lukami i testu wyboru (możliwa jest także forma interaktywna online).
8. Wydłużenie czasu i zapewnienie dodatkowych terminów wykonania prac zależnie do możliwości uczniów.
9. Ocenianie wykonanych prac pod kątem umiejętności i wyciągania wniosków.
10. Ocenianie przygotowania uczniów do zajęć i ich zaangażowania.

Język niemiecki

1. Umożliwienie korzystania podczas lekcji ze słownika dwujęzycznego.
2. Stosowanie języka instrukcji w komunikacji z uczniem cudzoziemcem (krótkie polecenia, np. ułóż, narysuj).
3. Formułowanie pytań skierowanych w sposób jasny, krótki oraz dostosowany do poziomu znajomości języka polskiego.
4. Udzielanie informacji zwrotnej podczas lekcji oraz po lekcji.
5. Stosowanie bogatego materiału ikonograficznego (zdjęcia, mapy, wykresy, schematy) przy wyjaśnianiu zagadnień tematycznych.
6. Rozwijanie i doskonalenie sprawności mówienia i pisania w j. polskim monitorowanie pracy ucznia i jego postępów.
7. Włączanie ucznia cudzoziemca w pracę zespołową i dostosowywanie instrukcji do jego umiejętności językowych.
8. Akceptowanie każdej formy wypowiedzi, która świadczy o zrozumieniu zagadnienia (nawet jednorazową czy błędną gramatycznie; ortograficznie w przypadku

wypowiedzi pisemnych); gramatykę oraz dobór słów (w tym zastosowanie idiomów) należy traktować w sposób funkcjonalny.

9. W ocenianiu wypowiedzi pisemnych zwrócić uwagę na komunikatywność, nie brać pod uwagę błędów gramatycznych, ortograficznych oraz językowych
prace domowe należy dostosować do możliwości językowych ucznia cudzoziemca (np. zaoferować więcej czasu na rozwiązanie).
10. Podczas prac pisemnych dawać więcej czasu na zapoznanie się z poleceniami oraz zaoferować pomoc w dokładnym wytłumaczeniu rzeczy niezrozumiałych dla ucznia oraz w uzasadnionych wypadkach dać możliwość korzystania ze słownika.
11. Uwzględnienie w kryteriach oceniania postępów ucznia; w przypadku uczniów bardzo słabo posługujących się j. polskim tworzyć zadania polegające na dopasowaniu wypisanych słów w j. polskim do niemieckich wyrazów
12. Nie należy:
 - a) zmuszać ucznia na lekcji do odpowiedzi na forum klasy
 - b) wymagać od ucznia czytania na forum klasy obszernych fragmentów skomplikowanych i trudnych tekstów w języku polskim
 - c) oceniać umiejętności gramatycznych oraz leksykalnych
 - d) wymagać pisania dłuższych form wypowiedzi w języku polskim
 - e) brać pod uwagę błędów w zapisie poszczególnych słów, w tym zapisu fonetycznego (np. podczas kartkówki ze słówek)
 - f) brać pod uwagę błędów wynikających z nienależytej wymowy polskich wyrazów.

Język francuski

1. Kładzenie nacisku na bezpośrednią komunikację z uczniem i upewnianie się, czy wszystkie pytania, zadania, instrukcje są dla niego zrozumiałe.
2. Nieocenianie błędów językowych, ortograficznych, gramatycznych i innych popełnianych w języku polskim przez ucznia.
3. Monitorowanie pracy ucznia i udzielanie mu informacji zwrotnej o czynionych postępach.
4. Włączanie do pracy z innymi uczniami.

5. W razie potrzeby wręczanie uczniowi dodatkowych materiałów do wklejenia do zeszytu jako notatka z lekcji eliminując konieczność przepisywania z tablicy w języku polskim.

Matematyka

1. Stosowanie różnorodnych narzędzi służących sprawdzaniu wiedzy i umiejętności dostosowanych do poziomu opanowania języka polskiego (np. testy wyboru, wykresy)
2. Stosowanie języka instrukcji przy formułowaniu zadań (krótkie, proste, jasne komunikaty typu: oblicz, wybierz, dopasuj, narysuj itp.) – nie należy na etapie początkowym stosować rozbudowanych poleceń o charakterze wyjaśniającym.
3. Uwzględnienie w ocenie zaangażowania w pracę, podejmowania prób rozwiązania zadania lub problemu, zaakceptowanie każdej informacji świadczącej o zrozumieniu przez ucznia tematu, zadania itp.
4. Uwzględnienie w kryteriach oceniania postępów ucznia – powinno to mieć odzwierciedlenie w ocenie
5. Wydłużenie czasu pracy ucznia na sprawdzianach, kartkówkach itp.

Fizyka

1. Stosowanie różnorodnych narzędzi służących sprawdzaniu wiedzy i umiejętności dostosowanych do poziomu opanowania języka polskiego (np. testy wyboru, wykresy).
2. Stosowanie języka instrukcji przy formułowaniu zadań (krótkie, proste, jasne komunikaty typu: oblicz, wybierz, dopasuj, narysuj itp.) – nie należy na etapie początkowym stosować rozbudowanych poleceń o charakterze wyjaśniającym.
3. Uwzględnienie w ocenie zaangażowania w pracę, podejmowania prób rozwiązania zadania lub problemu, zaakceptowanie każdej informacji świadczącej o zrozumieniu przez ucznia tematu, zadania itp.
4. Uwzględnienie w kryteriach oceniania postępów ucznia - powinno to mieć odzwierciedlenie w ocenie.
5. Wydłużenie czasu pracy ucznia na sprawdzianach, kartkówkach itp.

Chemia

1. Stosowanie różnorodnych narzędzi służących sprawdzaniu wiedzy i umiejętności dostosowanych do poziomu opanowania języka polskiego, np. testy wyboru, schematy, grafy.
2. Formułowanie krótkich, prostych i jasnych poleceń, np. wybierz, narysuj, dopasuj, oblicz itd. W początkowym etapie nie należy stosować rozbudowanych poleceń o charakterze wyjaśniającym i uzasadniającym.
3. Uwzględnienie w ocenianiu zaangażowania w pracę, podejmowania prób rozwiązania zadania lub problemu.
4. Uwzględnianie w kryteriach oceniania postępów ucznia.
5. Wydłużenie czasu pracy ucznia podczas prac pisemnych.

Geografia

1. Stosowanie języka instrukcji przy formułowaniu zadań w formie krótkich, jasnych komunikatów.
2. Nie zadawanie prac pisemnych na lekcji i jako zadanie domowe.
3. Ocenianie wkładu pracy i zaangażowania ucznia.
4. Umożliwianie uczniowi pracy na lekcji z pomocą polskiego ucznia lub w formie pracy grupowej.
5. Konstruowanie w taki sposób testów sprawdzających, aby składały się głównie z krótkich poleceń i zadań wyboru.
6. Wydłużenie czasu pracy na testach lub umożliwienie pisania sprawdzianu po zajęciach lekcyjnych.
7. Danie możliwości korzystania z tłumacza w czasie sprawdzania wiedzy w formie pisemnej oraz pracy na lekcji.
8. Dostosowanie kryteriów oceniania poszczególnych prac do możliwości językowych ucznia cudzoziemskiego na danym etapie kształcenia.

Biologia

1. Umożliwić korzystanie podczas lekcji ze słownika dwujęzycznego.
2. Wprowadzać w nauczaniu metody obserwacyjne, badawcze angażujące jak najwięcej zmysłów, wykład uzupełniać ilustracjami, filmami, schematami itp.
3. Zapisywać na tablicy (w pliku) najważniejsze informacje w formie graficznej, rysunków.
4. Uwzględnić trudności z zapamiętywaniem nazw, zjawisk, procesów.
5. Ze względu na wolne tempo czytania i pisania zmniejszyć ilość zadań do wykonania.
6. Podawać polecenia i instrukcje zadań w prostszej formie.
7. Podchodzić do ucznia w trakcie samodzielnej pracy, w razie potrzeby udzielać pomocy i wyjaśnień.
8. Zróżnicować formy sprawdzania wiadomości i umiejętności oraz dostosować do możliwości ucznia.
9. Wydłużyć czas na wykonanie zadania.
10. Uwzględnić w ocenianiu zaangażowanie, podejmowanie prób rozwiązania zadania, umożliwiać poprawę oceny.
11. Wspierać i mobilizować do wysiłku i ukończenia zadania.

Technika, informatyka

1. Stosować język instrukcji przy formułowaniu zadań (krótkie, proste, jasne komunikaty typu: przeczytaj, wybierz, dopasuj, narysuj itp.) – nie należy na etapie początkowym stosować rozbudowanych poleceń o charakterze wyjaśniającym; wszelkie wyjaśnienia powinny być zilustrowane, np. rysunkiem, zdjęciem itp.
2. Zezwolić na użycie wszelkich słowników, w tym elektronicznych, aplikacji w telefonie.
3. Uwzględnić zaangażowanie w wykonanie zadania i zdobywanie wiedzy, dać więcej czasu na przyswojenie materiału.
4. Sprawdzać stopień zrozumienia zadań i poleceń.
5. Stosować aplikacje tłumaczące tekst lub wypowiedź ustną.
6. Stosować różnorodne narzędzia służące sprawdzaniu wiedzy i umiejętności.
7. Akceptować każdą prawidłową odpowiedź ucznia (nawet jednozdaniową czy błędną gramatycznie).

8. Dostosować komunikaty w języku polskim do znajomości języka polskiego w danym momencie.

Plastyka

1. Zapewnić uczniowi częste indywidualne konsultacje podczas lekcji i w razie potrzeby poza lekcjami.
2. Zapewnić miejsce w pierwszych rzędach ławek.
3. Zadbać o przejrzystość i czytelność tekstu.
4. Formułować krótkie, proste komunikaty.
5. Upewnić się, czy uczeń rozumie polecenie / treść zadania.
6. Zachęcać do pracy na lekcji.
7. Często kontrolować pracę na lekcji.
8. Dopilnować by praca ucznia była systematyczna.
9. Przy pracy z tekstem wydłużyć czas na przeczytanie i zrozumienie tekstu a w razie konieczności nauczyciel odczyta tekst.
10. Podczas pisania prac pisemnych wydłużyć czas pracy.
11. Pisemne zadania domowe uczeń może oddawać w formie wydruku komputerowego.
12. Nagradzać i chwalić wysiłek włożony w daną pracę.
13. Zachęcać do pracy i dostrzegać sukcesy.
14. Budować pozytywną samoocenę i wzmacniać poczucie wartości.

Muzyka

1. Uwzględnianie trudności ucznia (zawsze), jego problemów z rozumieniem, mową i pisaniem w języku polskim.
2. W miarę możliwości pomaganie, wspieranie, dodatkowe instruowanie, naprowadzanie, pokazywanie na przykładzie.
3. Dzielenie danych zadań na etapy i zachęcanie do wykonywania małutkimi krokami.
4. Jeśli uczeń ma trudności z zaśpiewaniem piosenki w języku polskim może zaśpiewać samą melodię.
5. Niezmuszanie na siłę do śpiewania, czy wykonywania ćwiczeń sprawiających uczniowi trudność
6. Dawanie więcej czasu na opanowanie danej umiejętności, cierpliwe udzielanie instruktażu, niekrytykowanie, nieocenianie ucznia negatywnie wobec klasy.

7. Stwarzanie możliwości prezentowania pieśni i piosenek swojego narodu.
8. Podczas oceniania branie przede wszystkim pod uwagę stosunku ucznia do przedmiotu, jego chęci, wysiłku, przygotowania do zajęć w materiały, niezbędne pomoce itp.
9. Włączanie do rywalizacji tylko tam, gdzie uczeń ma szansę osiągnąć sukces.

Religia

1. Umożliwić korzystanie na lekcji ze słownika dwujęzycznego.
2. Podawać polecenia i instrukcje zadań w prostszej formie – krótkie proste komunikaty.
3. Wydłużyć czas na wykonanie zadania i opanowanie treści do nauczenia się.
4. Uwzględniać w ocenie zaangażowanie w przebieg lekcji.
5. Podchodzić do ucznia w trakcie samodzielnej pracy, w razie potrzeby udzielać dodatkowych wyjaśnień.
6. Poprawiać, ale nie obniżać oceny za błędy w pisowni polskich liter.
7. Przekazywanie treści uzupełniać ilustracjami, grafikami.
8. Formę zaliczenia materiału dostosować do możliwości ucznia.

EDB

1. Wydłużenie czasu na przyswojenie wiadomości i umiejętności.
2. Przyswajanie wiadomości i umiejętności poprzez zindywidualizowany pokaz i objaśnienie.
3. Powtórzenie zadania, ćwiczenia.
4. Stosowanie indywidualnej formy prowadzenia zajęć, w szczególności dla uczniów z opinią trudnościach w nauce.
5. Wydłużenie czasu pracy podczas sprawdzianów, kartkówek oraz innych zadań.

Wychowanie fizyczne

1. Wydłużyć czas na przyswojenie wiadomości i umiejętności.
2. Nauka umiejętności poprzez wielokrotny pokaz i objaśnienia.
3. Powtarzać zadania, ćwiczenia.
4. Stosować indywidualną formę prowadzenia zajęć, w szczególności dla uczniów z opinią o trudnościach w nauce.